

Efficient Pad-Printing

Nel 1973 nasceva a Thayngen in Svizzera la prima macchina tampografica TECA PRINT, nel corso degli anni la società è diventata una multinazionale rafforzandosi e distribuendo i propri prodotti in tutto il mondo. L'affidabilità delle macchine e l'assenza di manutenzione sono stati e sono tutt'ora i punti cardine di questo successo.

Tampografia efficace

Nel 2002 Teca Print è entrata a far parte del gruppo DUBUIT, azienda francese conosciuta per le macchine serigrafiche, mantenendo però intatta la propria autonomia progettuale e tecnica.

Oggi la produzione ha in catalogo (e in pronta consegna) circa trenta modelli di macchine sia con inchiostrazione a lama che con il sistema a bicchiere, questi ultimi con diametri che variano dai 56 ai 195 mmed utilizzando anche gli innovativi bicchieri ovali.

Tutte le macchine possono essere fornite con pulizia

tampone o diluitore automatico.

Attualmente ci sono oltre 36 agenzie dirette o rappresentanze che distribuiscono nel mondo i prodotti Teca Print.

La C.S.S Teca Print (Milano – Italia) rappresenta in Italia la nota casa svizzera già da molto tempo.

I primi approcci espositivi durante le presentazioni nelle varie fiere riscosero grandissimo interesse, infatti, fu indispensabile eseguire una dimostrazione pratica del processo di stampa per poter esemplificare la funzionalità del sistema; le grandi aziende del settore ottico trovarono finalmente nel sistema tampografico il mezzo più

veloce e semplice per decorare le montature plastiche, tampografare il calibro sulle aste, o per finire la “punzonatura” delle lenti di presentazione.

E' così che, di pari passo, si è sviluppata la C.S.S. Teca Print, utilizzando prodotti di qualità e ricercando con la casa madre soluzioni sempre innovative, automazioni che sapessero sviluppare, semplificare ed economizzare le lavorazioni rispondendo prontamente alle esigenze del cliente.

Presso la C.S.S. Teca Print oggi è disponibile un servizio completo per l'assistenza alla tampografia, come il reparto grafico per lo studio e la preparazione

delle pellicole e l'incisione dei cliché. Una lunga esperienza nella preparazione e gestione dei colori anche a campione aiuta a risolvere le varie problematiche che normalmente possono emergere con la stampa sui materiali più diversi. Nel catalogo sono stati, inoltre, affiancati alla tampografia altri sistemi di stampa quali: serigrafici, laser, micropunti, ink get, stampa a caldo.



C'est en 1973, à Thayngen, en Suisse, que la première machine tampographique TECAPRINT a fait son apparition. Au fil des ans, la petite société est devenue une multinationale qui distribue ses produits dans le monde entier. La fiabilité de ses machines et l'absence d'entretien ont été et sont toujours les principaux facteurs de sa réussite.

Tampographie efficace

Depuis 2002, Teca Print fait partie du groupe français DUBUIT, réputé pour ses machines sérigraphiques, mais a conservé toute son autonomie sur le plan conceptuel et technique.

Aujourd'hui, elle présente dans son catalogue (et prêts à livrer) une trentaine de modèles de machines à encrier



ouvert ou fermé (de 56 à 195 mm de diamètre et de forme ronde ou ovale).

Toutes les machines peuvent être dotées d'un système de nettoyage des tampons ou d'un dilueur automatique.

A l'heure actuelle, les produits Teca Print sont distribués par plus de 36 agents directs ou indirects disséminés dans le monde entier.

En Italie, c'est C.S.S Teca Print de Milan (Italie) qui représente cette célèbre entreprise suisse.

Dès leur présentation dans le cadre des différents salons professionnels, les produits Teca Print ont suscité un intérêt considérable, à tel point qu'il est devenu indispensable de procéder à une démonstration pratique du procédé d'impression afin de d'expliquer comment fonctionnait le système. Résultat : pour les grandes entreprises du secteur optique, le système tampographique s'est avéré être le moyen le plus rapide et le plus simple pour décorer les

montures en plastique, imprimer le calibre sur les branches ou encore "poinçonner" les verres de présentation.

C'est ainsi que C.S.S. Teca Print a pu se développer, en utilisant des produits de qualité et en collaborant activement avec la maison mère afin de proposer des solutions toujours innovantes et des automatisations en mesure d'améliorer, simplifier et rentabiliser les usinages en faisant face promptement aux nécessités de la clientèle.

C.S.S. Teca Print offre aujourd'hui un service complet d'assistance à la tamponographie au travers, notamment, de son

département graphique qui se charge d'étudier et de préparer des films et de graver les clichés. Une longue expérience dans la préparation et la gestion des couleurs, y compris des couleurs réalisées sur commande, permet de résoudre les différentes problématiques que doivent affronter au quotidien les spécialistes de l'impression sur les matériaux les plus disparates.

A noter enfin que le catalogue Teca Print inclut désormais d'autres systèmes d'impression comme : impression en sérigraphie, au laser, par micro points, à jet d'encre, marquage à chaud.

The first Teca-Print pad-printing machine was developed in Thayngen, Switzerland in 1973. Over the years, the firm turned into a multinational company and now distributes its products worldwide. Machine reliability and no maintenance were and still are the key to this success.

Efficient Pad-Printing

In 2002, Teca-Print became part of the French Dubuit

Group, well known for its silk-screen printing machines. However, Teca-Print maintained its engineering and technical autonomy. Currently, some 30 machine models are available ex-stock, with either knife-spread or cup-fed inking;

the cups range from 56 to 195 mm in diameter; also the innovative oval cups are fitted.

All machines can be fitted with a pad-cleaner or automatic diluter.

At present 36 agents or representatives distribute

Teca-Print products all over the world.

C.S.S. Teca Print, Milan, Italy has been representing its Swiss principal for quite a while. Early approaches during presentation at the several fairs aroused lots of interest: indeed, a practical



company

demonstration of the printing process as needed to illustrate the system's functionality, and the major optical firms found that pad-printing was the fastest and simplest way to decorate plastic frames, mark the calibre on the temples and

finish-punch demo lenses. This is how C.S.S. Teca Print grew, by using good-quality products and jointly with its parent company, researching innovative solutions and automated devices to make any job simpler and more cost-effi-

cient and promptly to meet a customer's requirements. Today, C.S.S. Teca Print has available a full technical service for pad-printing, such as a graphics department to develop and prepare the films and engrave clichés. Long experience in

preparing and handling dyes helps to solve the problems that arise when printing on different materials. Besides pad-printing, the company catalogue reports on other printing systems, such as silk-screen, laser, microdots, ink jet, hot printing.

En 1973 nació en Thaygen, Suiza, la primera máquina tapográfica, TECA PRINT, durante los años la sociedad se ha vuelto en una multinacional reforzándose y distribuyendo sus productos en todo el mundo. La fiabilidad de las máquinas y la ausencia de mantenimiento han sido y son hoy mismo los puntos fundamentales de este éxito.

Tapografía eficaz

En 2002 Teca Print ha entrado en el grupo DUBUIT, empresa francesa conocida por sus máquinas serigráficas, pero manteniendo intacta su autonomía de proyecto y técnica.

Hoy la producción tiene en catálogo (y en pronta entrega) aprox. treinta modelos de máquinas, sea con entintadura de cuchilla sea con el sistema de vaso, estos últimos con diámetros que varían de 56 a 195 mm y utilizando también los nuevos vasos ovalados.

Todas las máquinas pueden ser suministradas con limpieza tapón o diluidor automático.

En la actualidad existen más de 36 agencias directas o representaciones que distribuyen en el mundo los productos Teca Print.

C.S.S. Teca Print (Milán - Italy) representa en Italia la conocida casa suiza ya desde mucho tiempo.

Los primeros enfoques expositivos durante las presenta-

ciones en las distintas ferias consiguieron grandito interés y efectivamente fue indispensable efectuar una demostración práctica del procedimiento de impresión para poder ejemplificar la funcionalidad del sistema; las grandes empresas del sector óptico encontraron por fin en el sistema tapográfico el medio más rápido y sencillo para decorar las monturas plásticas, tapografiar el calibre en las varillas y para acabar el "punzonado" de las lentes de presentación.

Es de esta manera que se ha desarrollado paso a paso C.S.S. Teca Print, utilizando productos de calidad y buscando junto a la casa madre soluciones siempre innovadoras, automatizaciones que supieran desarrollar, simplificar y economizar las elaboraciones, respondiendo rápidamente a las exigencias del cliente.

En C.S.S. Teca Print hoy en día es disponible un servicio completo para la asistencia a la tapografía, como el departamento gráfico para el estudio y preparación de las películas y el grabado de los clichés. Una larga experiencia en la preparación y gestión de los colores también a testigo ayuda en solucionar las varias problemáticas que usualmente pueden emerger con la impresión sobre los materiales más diferentes.

Además en el catálogo se han puesto a lado de la tapografía otros sistemas de impresión como: serigrafía, laser, micropuntos, ink get, impresión en caliente.